

*(Please scroll down for English)*

¡Bienvenidos todos!

Es un placer para nosotros ser una vez más anfitriones de este evento que tiene como objetivo principal el intercambio de experiencias entre estudiantes de ballet de distintas escuelas del mundo, así como generar oportunidades de crecimiento técnico y artístico a través de estímulos para los más destacados.

Debido a la actual situación mundial, hemos adaptado esta edición para cumplir con los requerimientos de salud y seguridad, y de esa manera poder disfrutar este evento tanto como lo hemos hecho en años anteriores.

### **Categorías.**

- Categoría Solista Clásico
- Categoría Solista Neoclásico
- Categoría Pas de Deux
- Categoría Dúo Neoclásico
- Categoría Ensamble Clásico (3 en adelante)
- Categoría Ensamble Neoclásico (3 en adelante)

---

Proyecto beneficiado por el Sistema de apoyos a la creación y a proyectos culturales (Fonca)



**CULTURA**  
SECRETARÍA DE CULTURA

**FONCA**

(Sistema de apoyos a la creación y a proyectos culturales)

## Requisitos para participación.

### 1. Edad.

Los participantes deberán tener entre 8 y 20 años cumplidos al 25 de marzo de 2021.

### 2. Ficha de registro.

La ficha de registro se encuentra al final de este documento, y debe ser llenada cuidadosamente y enviada **adjunta como PDF junto con el enlace del video, fotografía y ficha de pago al correo electrónico [dance@cancunballetfest.com](mailto:dance@cancunballetfest.com)**

El asunto del correo electrónico enviado deberá ser **RegistroFIBCUN2021-** y el nombre completo de la o el participante, y para Ensamblés el nombre de la escuela o academia.

Ej. **RegistroFIBCUN2021- José Gómez Martínez/ RegistroFIBCUN2021-EscuelaBallet**

### 3. Fotografía.

La fotografía deberá ser formato .JPG de 640 x 480 pixeles y con las siguientes características:

- Solo el rostro del participante.
- A color.
- El título de la foto debe llevar el nombre completo del participante y la terminación .JPG. Ej. **JoseGomezMartinez.JPG**

#### 4. Video.

- a) Al inicio deberá contener un texto de 5 segundos con la siguiente información:
- Categoría
  - Nombre completo del participante(s)
  - Nombre de la coreografía y coreógrafo
  - Ciudad y país de origen
- b) Una sola toma fija y de frente, sin recursos fílmicos o de postproducción que puedan alterar la percepción del observador (cortes, acercamientos o efectos de edición).
- c) La toma deberá ser de cuerpo completo. En caso de ensambles, la toma deberá cubrir al grupo completo en toma central.
- d) Iluminación correcta, sin tomas a contraluz, e imagen de calidad HD
- e) Audio sin montaje de postproducción, evitando ruidos externos.
- f) Durante la duración del video no deberá aparecer ninguna persona ajena al o los participante(s).
- g) El vestuario deberá ser el mismo o similar al que usarán en el Festival.
- h) El video puede ser filmado en teatro o en salón de clase.
- i) En caso de tener la coreografía grabada previamente, se podrá enviar siempre y cuando cumpla con los requerimientos señalados.
- j) El video deberá subirse a YouTube en HD como **Video no listado**, y el enlace deberá incluirse en la ficha de registro.

#### 5. Música.

El archivo de música deberá ser nombrado **Música, Nombre completo del participante, nombre de la variación o coreografía, FIBCUN2021**, y ser enviada en formato MP3 al correo electrónico [dance@cancunballetfest.com](mailto:dance@cancunballetfest.com) con el asunto **MúsicaFIBCUN2021-** y el nombre completo del o los participante(s) (Para Ensamblés, el nombre de la escuela y la coreografía).

Ejemplo Solista:

Asunto: MúsicaFIBCUN2021-José Gómez Martínez

Archivo música: MusicaJoseGomezMartinezCorsarioFIBCUN2021.mp3

Ejemplo Ensemble:

Asunto: MúsicaFIBCUN2021-Academia Ballet, Vals de las Flores

Archivo música: MusicaAcademiaBalletValsdelasFloresFIBCUN2021

## 6. Pago de inscripción.

El costo de la inscripción al Festival será de **\$230 dólares americanos por persona al 15 de febrero de 2021, y \$250 dólares americanos al 5 de marzo de 2021 (fecha de cierre de convocatoria)** y los participantes deberán enviar el comprobante de pago al correo [dance@cancunballetfest.com](mailto:dance@cancunballetfest.com) con asunto **InscripciónFIBCUN2021-** y el nombre completo del o los participante(s) (Para Ensamblés, el nombre de la escuela y la coreografía).

Ejemplo Solista:

Asunto: InscripciónFIBCUN2021-José Gómez Martínez

Ejemplo Ensemble:

Asunto: InscripciónFIBCUN2021-Academia Ballet, Vals de las Flores

El pago de inscripción deberá realizarse a través de la página principal del sitio web [www.cancunballetfest.com](http://www.cancunballetfest.com) en el botón Registration Payment, y podrá realizarse con tarjeta de crédito y débito vía PayPal.

La inscripción incluye la participación en **dos coreografías**, clases magistrales, acceso a todas las funciones del Festival incluyendo la Gala de Clausura con bailarines profesionales invitados y la Beach Party de despedida.

## Fechas Límite

- La fecha límite para enviar la ficha de registro, video, foto, música y pago de inscripción a razón de \$230 dólares americanos es el día 15 de febrero de 2021.
- La fecha límite para enviar la ficha de registro, video, foto, música y pago de inscripción a razón de \$250 dólares americanos es entre el día 16 de febrero y el 5 de marzo de 2021.
- El cupo del Festival es limitado.
- No serán aceptadas inscripciones después del día 5 de marzo de 2021.

## Notas

- La cuota de inscripción es **por participante**. Una vez realizado el pago de inscripción, **no habrá reembolsos**.
- Los participantes en Pas de Deux tendrán la opción de hacerlo completo o solamente Adagio y Coda o Adagio y Variaciones, y deberán especificarlo desde el momento de la inscripción en la ficha de registro.
- Ninguna coreografía deberá exceder los **3 minutos de duración en Solistas y 5 minutos de duración en Ensamblés**.
- Las fichas de registro que no tengan toda la información y documentos requeridos y/o que se entreguen después de la fecha límite no podrán ser aceptadas.
- Los participantes tendrán oportunidad de marcar su ubicación en el escenario donde bailarán. Sin embargo, los ensayos serán en salones en el centro de la ciudad y deberán ser solicitados previamente al Comité Organizador (sin costo adicional).
- Tendrán derecho a participar bailarines de hasta 22 años en categoría Ensamble.
- Debido a los constantes cambios en las regulaciones locales en materia de salud, los participantes registrados recibirán vía correo electrónico todas las actualizaciones respecto a locaciones y eventos del Festival.

## Reglamento del Festival

1. El kit de registro de inscripción se entregará únicamente a los profesores encargados, quienes deberán estar previamente registrados en la ficha de registro.
  - Solo se entregará directamente al participante en caso de que éste sea **participante independiente**.
2. Los gafetes son intransferibles y queda estrictamente prohibido su préstamo, intercambio o mal uso.
3. Si el gafete se extravía deberá ser reportado de inmediato al Comité Organizador y su reposición tendrá un cargo de \$15 dólares americanos ó \$300 pesos mexicanos.
4. Los participantes deberán portar su gafete durante todos los eventos del Festival.
5. **Gafetes de maestros para escuelas:** El maestro acompañante recibirá su gafete **sin costo**, siempre y cuando esté registrado desde un inicio en la ficha de registro. Para escuelas que registren **10 o más participantes, se entregará 1 gafete de maestro por cada 5 alumnos registrados**. Ejemplo: 6 alumnos registrados = 1 gafete de maestro; 9 alumnos registrados = 1 gafete de maestros; 10 alumnos registrados = 2 gafetes de maestros. Los nombres de estos maestros deberán estar también registrados desde un inicio en las fichas de registro de los participantes.
6. Los gafetes de maestros deberán ser solicitados solamente para maestros acompañantes, no para familiares o padres de familia.
7. En caso de pérdida o solicitud del gafete de Maestro Acompañante, la reposición del mismo tendrá un costo de \$25 dólares americanos ó \$500 pesos mexicanos.
9. Solo un maestro por escuela podrá acompañar a sus estudiantes en el área de camerinos.
10. No se permitirá la entrada a padres de familia al área de camerinos.
11. La asistencia de los participantes a las clases magistrales debe ser con uniforme y peinado correspondiente a un estudiante de ballet.

12. No se permitirá tomar fotos o video durante las funciones y Gala de Clausura.
13. En las coreografías, se permitirán elementos de utilería que el mismo participante pueda cargar dentro y fuera del escenario. No se permitirá ningún tipo de escenografía.
14. Todos los maestros acompañantes deberán llevar un USB con la música de su(s) alumno(s) en todo momento.
15. El Comité Organizador proveerá los servicios de primeros auxilios pertinentes, así como las medidas de mitigación y seguridad correspondientes a la prevención de la propagación de la COVID19. Es responsabilidad de los participantes acatar todas las medidas preventivas (se enviará un Manual de Acciones de Mitigación con especificaciones actualizadas previo al evento). El Festival no se hace responsable de lesiones, infecciones o accidentes ocurridos durante el evento.
16. El Comité Organizador se reserva el derecho de modificar, en caso de fuerza mayor, fechas, horarios, y cualquier otra base estipulada en la convocatoria.
17. El Festival Internacional de Ballet de Cancún se reserva el derecho de utilizar cualquier material fotográfico o audiovisual de los participantes con propósitos promocionales.
18. Al enviar la ficha de registro el(los) participante(s) y profesor(es) dan por entendido aceptar este reglamento como válido y se acatan a sus lineamientos.

Para cualquier duda o aclaración relativa a esta convocatoria y su reglamento, favor de dirigirse a:

### Comité Organizador

Festival Internacional de Ballet de Cancún

[dance@cancunballetfest.com](mailto:dance@cancunballetfest.com)

+5219981068527 / +5219981097624

[www.cancunballetfest.com](http://www.cancunballetfest.com)

---

Proyecto beneficiado por el Sistema de apoyos a la creación y a proyectos culturales (Fonca)



**CULTURA**  
SECRETARÍA DE CULTURA

**FONCA**

(Sistema de apoyos a la creación y a proyectos culturales)

# Festival Internacional de Ballet de Cancún

## Ficha de Registro

*Favor de leer la Convocatoria detenidamente antes de llenar esta ficha de registro.*

Nombre del Participante(s): Para *Ensamblés*: escribir primero el número de participantes y después los nombres completos.

Edad:

Categoría:

País:

Ciudad/Estado:

Escuela/Academia:

Nombre del maestro acompañante:

Nombre de la coreografía y coreógrafo:

Duración:

Enlace del video:

*Subir a YouTube como **video no listado**, copiar el enlace y pegarlo aquí.*

Especificaciones:

*(Anotar cualquier información adicional que sea relevante y que se quiera comunicar al Comité Organizador, ej. Pas de Deux será completo o solamente Adagio y Coda)*

*Nota: Esta hoja deberá ser llenado cuidadosamente y enviado adjunto como **PDF** junto con la foto en formato .JPG, video y música en MP3 al correo*

*[dance@cancunballetfest.com](mailto:dance@cancunballetfest.com)*

---

Proyecto beneficiado por el Sistema de apoyos a la creación y a proyectos culturales (Fonca)



**CULTURA**  
SECRETARÍA DE CULTURA

**FONCA**

(Sistema de apoyos a la creación y a proyectos culturales)

## Welcome everyone!

It is with great pleasure that we once again host this event in the pursuit of creating new and enriching experiences between ballet students from schools around the world, as well as providing technical and artistic growth opportunities through stimuli for the most outstanding performers.

Given the current worldwide situation, for this edition we have prepared and adapted our Festival with all the health and safety requirements, so we can enjoy this event just as much as we've done in previous years.

## Categories

- Classical Solo Category
- Neoclassical Solo Category
- Pas de Deux Category
- Neoclassical Duo Category
- Classical Ensemble Category (3 or more)
- Neoclassical Ensemble Category (3 or more)

## Participation requirements.

### 1. Age.

Participants must be between 8 and 20 years old before March 25<sup>th</sup>, 2021.

### 2. Registration Format.

Registration format can be found at the end of this document. It should be carefully filled and sent as an attached PDF file to [dance@cancunballetfest.com](mailto:dance@cancunballetfest.com), together with the photo and music.

The e-mail title must be **RegistroFIBCUN2021-** and the participant's full name, for Ensembles the school or academy's name.

**Example. RegistroFIBCUN2021-José Gómez Martínez/ RegistroFIBCUN2021-BalletSchool**

### 3. Photo.

The file format for the photo must be .JPG with 640 x 480 pixels and the following characteristics:

- Face only.
- Color.
- The photo must be named with the participant full name and the .JPG ending

**Example. JoseGomezMartinez.JPG**

### 4.Video.

a) 5 second intro text containing the following information:

- Category
- Participant(s) name(s)
- Choreography name and choreographer
- City and country

- b) One central shot facing front, without any filmic resource or post-production that could alter the spectators perspective (no cuts, close ups or editing effects)
- c) Full body shot. For Ensembles, the shot must include the entire group.
- d) Right lighting, image quality. Avoid backlight.
- e) Proper audio. Avoid external noise.
- f) Only the participant should appear on the video.
- g) Costume must be the same or similar to the one to be worn at the Festival.
- h) The location can be either theatre or classroom.
- i) In case of having the choreography previously filmed, it can be used as long it meets the requirements already mentioned.
- j) The video must be uploaded to **YouTube in HD as unlisted video**, and the link must be included in the registration form.

#### 4. Music.

The file must be named **Musica, participants full name, name of the variation or choreography, FIBCUN2021**, and sent as MP3 file to [dance@cancunballetfest.com](mailto:dance@cancunballetfest.com) with the subject **MusicaFIBCUN2021-** and participant(s) full name (for Ensembles, name of the school/academy and name of the choreography).

Solo Example:

Subject: MusicaFIBCUN2021-José Gómez Martínez

Music file: MusicaJoseGomezMartinezCorsarioFIBCUN2021.mp3

Ensemble Example:

Subject: MusicaFIBCUN2021-Academia Ballet, Vals de las Flores

Music file: MusicaBalletSchoolWaltzoftheFlowersFIBCUN2021

## 5. Registration payment.

Registration fee for the Festival is **\$230 USD** per person as of February 15<sup>th</sup>, 2021, and **\$250 USD** per person as of March 5<sup>th</sup>, 2021 (registration closing).

Participants must send their payment receipt to the e-mail [dance@cancunballetfest.com](mailto:dance@cancunballetfest.com) with the subject **InscripcionFIBCUN2021-** and the participant's name (for Ensembles, name of the school/academy and name of the choreography).

Solo Example:

Subject: InscripcionFIBCUN2021-José Gómez Martínez

Ensemble Example:

Subject: InscripcionFIBCUN2021-Ballet School, Waltz of the Flowers

Payment can be done through the web site [www.cancunballetfest.com](http://www.cancunballetfest.com) on the **Registration Payment** button, using **debit card, credit card or PayPal**.

Registration fee includes the performance in **two choreographies**, master classes, and access to all the Festival's events, including beach party and the Closing Gala.

## Deadline

- Registration form, together with the video, photo, music and payment receipt as of **\$230 USD** must be sent before **February 15<sup>th</sup>, 2021**.
- Registration form, together with the video, photo, music and payment receipt as of **\$250 USD** must be sent between **February 16<sup>th</sup> and March 5<sup>th</sup>, 2021**.
- **There is limited availability for participants.**
- **No registration will be accepted after March 5<sup>th</sup>, 2021.**

## Notes

- Registration fee is **per person**. Once the payment is done, reimbursement is not possible.
- Participants dancing Pas de Deux will have the chance to do a full performance or just Adagio and Coda. However, this must be specified in the registration form.
- No choreography should exceed **3 minutes for Solos and 5 minutes for the Ensembles**.
- Registration forms should be properly filled and contain all the documents and information required. Any form not meeting these requirements, or sent after the deadline, won't be considered.
- Participants will have a quick chance to mark their places at the stage. Rehearsals will take place in studios located in Cancun downtown and will have to be requested in advance to the Organizing Committee (No additional cost).
- Participants with up to 22 years old will be allowed to participate in the Ensemble Category. However, no student older than 20 years old will be a scholarship candidate.
- **Due to the constant change in health and safety regulations, more updates regarding locations and events will reach you via email after you send your registration form.**

## Festival Rules

1. The Registration Kit will be given to the teacher whose name appears at the Registration Form.
  - Only **independent participants** will receive the registration kit directly.
2. Name Tags are personal, and it's strictly prohibited to lend or share them.
3. Lost name tags must be immediately reported to the Organizing Committee, and the new one will have a charge of \$15 USD or \$300 Mexican pesos.
4. Participants and teachers must wear their nametag during all the Festival's events.
5. **Name Tags for teachers:** The teacher will get one name tag, as long as his or her name is the one that appears on the Registration Form. **For schools that register 10 or more participants, one teacher name tag will be provided for every 5 students.**
  - Example: 6 registered students = 1 teacher name tag. 9 registered students = 1 teacher name tag. 10 registered students = 2 teacher name tags. (Said teachers names should also appear on the students Registration Form)
6. Teacher name tags should only be requested for teachers, not parents or family members.
7. Teachers must notify immediately if they lose their name tag and will have to pay \$25 USD or \$500 Mexican pesos to get a new one.
8. Only one teacher per school will be allowed to accompany the student(s) at the dressing rooms.
9. Parents will not be allowed in the dressing rooms.
10. All participants assisting master classes must wear proper ballet uniform.
11. Pictures and video recording is not allowed during performances and Gala.
12. Only props that the participant can carry in and out of stage alone are allowed. No scenography is allowed.
13. All teachers must carry a spare USB drive with their student's music at all times.

14. During the event, the Festival will provide all required first aid services as well as security measures and regulations to prevent the spread of COVID19. Participants are required to follow these measures (a Safety and Healthy Manual will be sent to participants prior to the event). The Festival won't be responsible for any injury, infection or accident happening during the course of it.
15. The Festival has the right to change the schedule, or anything else mentioned in this document if the situation demands so.
16. Cancun International Ballet Festival keeps the right to use any photo or video material of the participants with promotional purposes.
17. By sending the registration form, participants and teachers acknowledge this document as valid and accept it.

For any question regarding this document please contact:

### Organizing Committee

Cancun International Ballet Festival

[dance@cancunballetfest.com](mailto:dance@cancunballetfest.com)

+5219981068527/ +5219981097624

[www.cancunballetfest.com](http://www.cancunballetfest.com)

---

Proyecto beneficiado por el Sistema de apoyos a la creación y a proyectos culturales (Fonca)



**CULTURA**  
SECRETARÍA DE CULTURA

**FONCA**

(Sistema de apoyos a la creación y a proyectos culturales)

# Cancun International Ballet Festival Registration Form

*Please, carefully read Rules and Regulations above before filling in this form.*

**Participant(s) Name(s):** *For Ensembles: write down the number of participants and then list all the names.*

**Age:**

**Category:**

**Country:**

**City/State:**

**School/Academy:**

**Teacher:**

**Choreography and choreographer:**

**Duration:**

**Video link:**

*Upload your video to YouTube as **unlisted**, copy the link and paste it here.*

**Specifications:**

*Any additional information. For example, Participant will be performing Adagio and Coda.*

*Note: This format must be carefully filled and sent as a **PDF** file, together with the .JPG photo and MP3 music to [dance@cancunballetfest.com](mailto:dance@cancunballetfest.com)*

---

Proyecto beneficiado por el Sistema de apoyos a la creación y a proyectos culturales (Fonca)



**CULTURA**  
SECRETARÍA DE CULTURA

**FONCA**

(Sistema de apoyos a la creación y a proyectos culturales)